

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 12. Mai 2015 betreffend die Vertretung vor dem EPA

Gemäß Artikel 134 (1) EPÜ kann die Vertretung natürlicher oder juristischer Personen in den durch das Übereinkommen geschaffenen Verfahren nur durch zugelassene Vertreter wahrgenommen werden, die in einer beim EPA zu diesem Zweck geführten Liste eingetragen sind.

Gemäß dem Beschluss des Präsidenten des EPA vom 21. November 2013 über die Zuständigkeit der Rechtsabteilung (ABI. EPA 2013, 600) ist die Rechtsabteilung des EPA mit der Führung der Liste der zugelassenen Vertreter betraut. Jegliche Änderung, insbesondere Änderungen der Staatsangehörigkeit oder des Geschäftssitzes, sind deshalb der Rechtsabteilung unverzüglich mitzuteilen (Regel 154 (2) b) und c) EPÜ).

Entsprechende Anträge auf Eintragung in die Liste der zugelassenen Vertreter, Änderung oder Löschung der Eintragung sowie Wiedereintragung sind schriftlich an die Rechtsabteilung des EPA (Direktion 5.2.3) zu richten. Dabei sind die Anträge auf Neu- oder Wiedereintragung im Original einzureichen; alle übrigen können auch per Fax oder Online-Einreichung gestellt werden. Eine bloße Benachrichtigung per E-Mail ist nicht zulässig.

Die Aktualisierung der Liste ist gebührenfrei. Die Verwendung des jeweils entsprechenden Formblatts Nr. 52300, 52301, 52303 oder 52306 abrufbar unter www.epo.org/applying/online-services/representatives_de.html ist nicht zwingend, wird jedoch dringend empfohlen.

Notice from the European Patent Office dated 12 May 2015 concerning representation before the EPO

Under Article 134(1) EPC, representation of natural or legal persons in proceedings established by the EPC may only be undertaken by professional representatives whose names appear on a list maintained for this purpose by the EPO.

In accordance with the President's decision dated 21 November 2013 concerning the responsibilities of the Legal Division (OJ EPO 2013, 600), the EPO's Legal Division is responsible for maintaining the list of professional representatives. The Legal Division should therefore be informed without delay of any changes, in particular in a professional representative's nationality or business address (Rule 154(2)(b) and (c) EPC).

Requests for (re-)entry on, changes in or deletion from the list of professional representatives must be sent in writing to the Legal Division of the EPO (Directorate 5.2.3). If the request is for (re-)entry, the original must be filed; all other requests can also be filed by facsimile or online. However, requests filed by electronic mail only are not valid.

The updating of the list is free of charge. Use of Form 52300, 52301, 52303 or 52306 (as applicable), available at www.epo.org/applying/online-services/representatives.html, is not compulsory, but strongly recommended.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 12 mai 2015 relatif à la représentation devant l'OEB

L'article 134(1) CBE dispose que la représentation de personnes physiques ou morales dans les procédures instituées par la convention ne peut être assurée que par les mandataires agréés inscrits sur une liste tenue à cet effet par l'OEB.

Conformément à la décision du Président de l'OEB, en date du 21 novembre 2013, relative à la compétence de la division juridique (JO OEB 2013, 600), la division juridique de l'OEB est chargée de tenir la liste des mandataires agréés. Tout changement, en particulier de nationalité ou de domicile professionnel, doit par conséquent être communiqué immédiatement à la division juridique (règle 154(2)(b) et c) CBE)

Les requêtes en inscription sur la liste des mandataires agréés, en modification ou en radiation de l'inscription, et en réinscription doivent être adressées par écrit à la division juridique de l'OEB (Direction 5.2.3). Pour les requêtes en inscription ou en réinscription, il est nécessaire de déposer les documents originaux ; toutes les autres requêtes peuvent également être transmises par télécopie ou en ligne. La communication d'informations par simple courrier électronique n'est pas admise.

La mise à jour de la liste est gratuite. L'utilisation des formulaires correspondants (n^{os} 52300, 52301, 52303 ou 52306), disponibles à l'adresse www.epo.org/applying/online-services/representatives_fr.html, n'est pas obligatoire, mais est vivement recommandée.